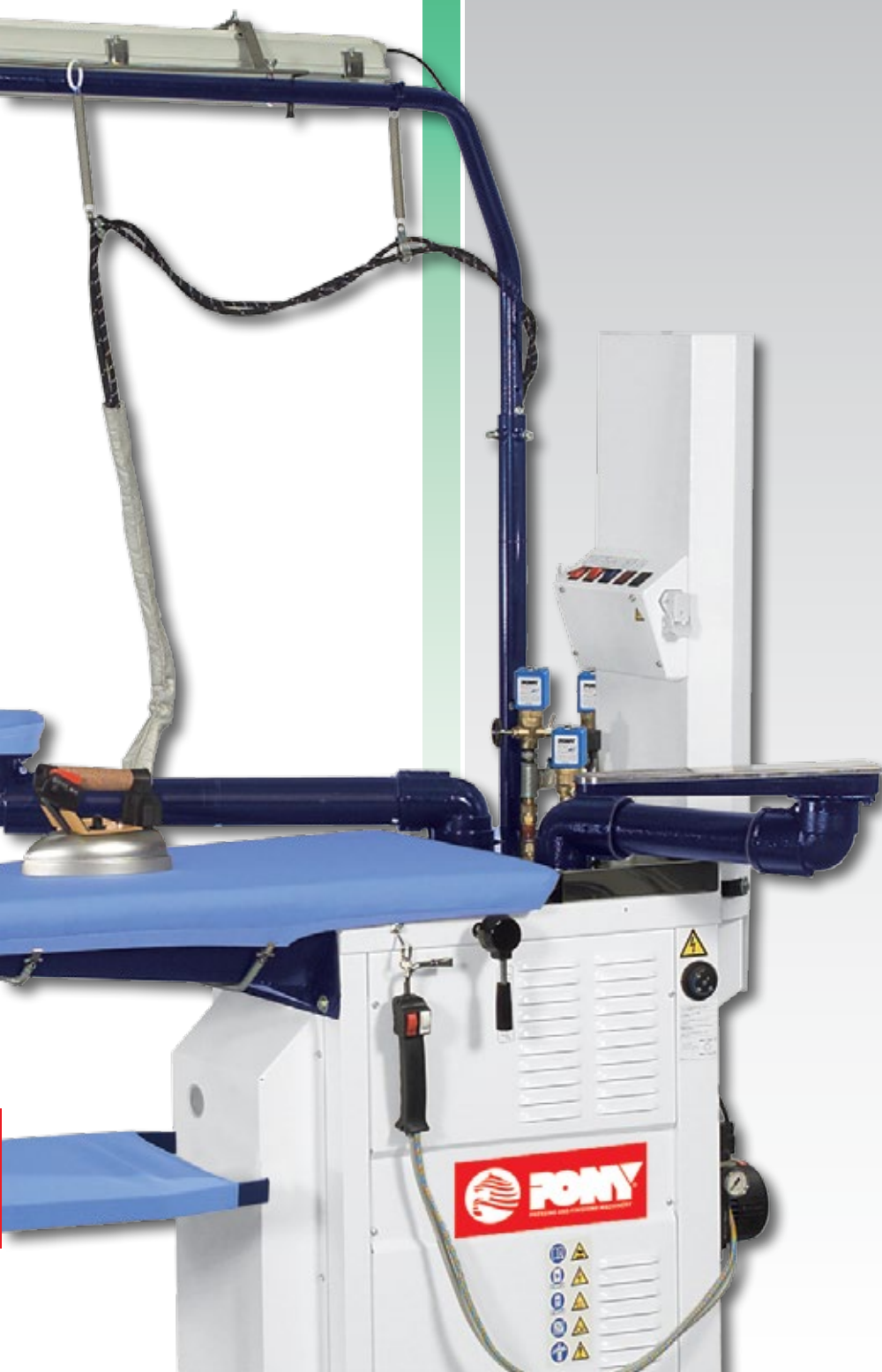


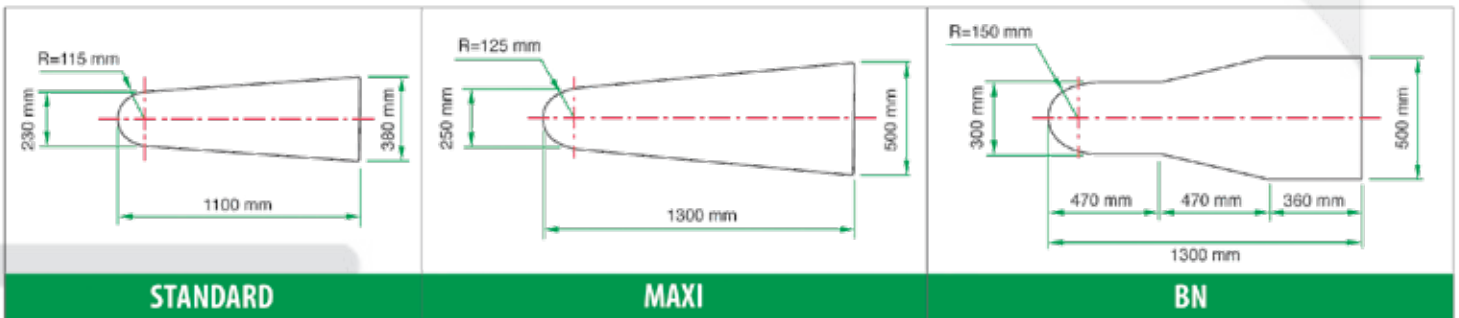
SILVER

TAVOLI DA STIRO



PONY

PRESSING AND FINISHING MACHINERY



SILVER-SV



SILVER-A maxi



Tavola da stiro universale disponibile in tre versioni:

• **Silver-S** – Tavola aspirante e soffiante.

• **Silver-SV** – Tavola aspirante, soffiante e vaporizzante.

• **Silver-A** – Tavola aspirante.

Il piano può essere fornito in tre versioni:

• Mod.Maxi: dim. 1300 x 500 – punta 250 mm in 3 modelli.

• Mod.BN: dim. 1300 x 500 – punta 300 mm.

• Mod.Standard: dim. 1100 x 380 – punta 230 mm solo per versione A e S.

Caratteristiche:

Per ottimizzare l'utilizzo della Silver si consiglia di stirare con punta a destra, per poter impugnare il ferro con la mano destra e nel contempo asciugare, con il soffiaggio o l'aspirazione, maneggiando il capo con la mano sinistra.

Prestazioni elevate sono garantite dal potente gruppo aspirazione/soffiaggio TRIFASE incorporato.

Soluzioni ergonomiche, come la sospensione del ferro, riducono la fatica e velocizzano la produzione.

A richiesta:

caldaia incorporata da 5 lt. oppure da 9 lt. con controllo di livello elettronico – Poggia ferro girevole – Gruppo ferro vaporizzante – Bracci aspiranti / soffianti – Forme stiramaniche o cuscino riscaldate e non – Forme smacchianti – Gruppi luce con o senza carrucola sostegno ferro.



Utility finishing table available in 3 models:

• **Silver-S** – vacuum and blowing board.

• **Silver-SV** – vacuum, blowing and steaming board.

• **Silver-A** – vacuum board.

The board size can be:

• Mod.Maxi: dim. 1300 x 500 – nose 250 mm.

• Mod.Bottle neck: dim. 1300 x 500 – nose 300 mm.

• Mod.Standard: dim. 1100 x 380 – nose 230 mm for versions A and S only.

Features:

Maximum efficiency with SILVER can be achieved by ironing "point to right", thus allowing the operator to hold the garments with left hand and the iron with the right hand whilst the blowing action is drying the garments. This reduces considerably the movement of the garment itself. The powerful built-in 3 PHASE vacuum unit allows high performances. Ergonomic solutions, such as iron suspension maximize production and reduce the operator fatigue.

Available extras:

Built-in 5 or 9 lt. boiler with electronic level control
– Swinging iron rest – Steam iron assembly – Vacuum/blowing arms with shapes for sleeves – Spotting shapes
– Overhead lighting with or without trolley.



Mesa de planchar universal disponible en 3 versiones:

• **Silver-S** – aspirante y soplante.

• **Silver-SV** – aspirante, soplante y vaporizante.

• **Silver-A** – aspirante.

Plato disponible en tres versiones:

• Mod.Maxi: dim. 1300 x 500 – punta 250 mm.

• Mod.Cuello de botella: dim. 1300 x 500 – punta 300 mm.

• Mod.Standard: dim. 1100 x 380 – punta 230 mm por versiones A y S sólo.

Características:

Para el mejor uso de la mesa Silver se aconseja planchar con la punta del plato a la derecha, empujando la plancha a vapor con la mano derecha y al mismo tiempo, secar con el soplado o mediante la aspiración, sujetando la prenda con la mano izquierda. El potente grupo de aspiración/soplado TRIFASICO garantiza prestaciones elevadas. Soluciones ergonómicas, como la suspensión de la planchay reducen la fatiga y aceleran la producción.

Sobre demanda:

Caldera incorporada de 5 o de 9 litros con control de nivel electrónico – Apoya plancha orientable – Grupo plancha vaporizante – Brazo aspirante y soplante – Plato plancha mangas calentado o no – Plato de desmanchar – Grupo iluminación con o sin carril porta plancha.



DATI TECNICI	TECHNICAL DATA	DATOS TECNICOS	SILVER A-S-SV
Alimentazione elettrica	Required power	Alimentación eléctrica	230 V/1 or 400V/3/50 Hz*
Motore asp./ventil.	Vacuum/blowing motor	Motor aspirador/soplado	0,6 kW
Motore pompa	Pump motor	Motor bomba	0,3 kW (A-S) - 0,6 kW (SV)
Resistenza caldaia (5 lt)	Boiler heating element (5 lt)	Resistencia caldera (5 lt)	3,3 - 4 kW (A-S) - 4 kW (SV)
Resistenza caldaia (9 lt)	Boiler heating element (9 lt)	Resistencia caldera (9 lt)	5-6-8-10-12 kW
Resistenza ferro	Iron heating element	Res.Plancha de mano	0,8 kW
Riscaldamento tavolo	Board heating	Calentamiento de plato	0,7 kW (A-S) - 1,2 kW (SV)
Alimentazione acqua	Water feeding	Alimentación de agua	Tubo gomma Ø int. 13 mm
Scarico caldaia	Boiler drain	Purga de la caldera	1/2"
Alimentazione vapore	Steam inlet	Alimentación de vapor	1/2"
Ritorno condensa	Return outlet	Retorno condensados	1/2"
Press.eserc vapore	Steam working press.	Presión trabajo vapor	3 bar (S) - 4,5 bar (SV)
Consumo vapore	Steam consumption	Consumo de vapor	3 ÷ 5 kg/h (A-S) - 6 ÷ 10 kg/h (SV)
Alimentazione aria	Air inlet	Alimentación de aire	1/4" (SV)
Pressione esercizio aria	Air working pressure	Presión trabajo aire	6 ÷ 7 bar (SV)
Consumo aria	Air consumption	Consumo dei aire	0,5 NI/min (SV)
Ingombro	Encumbrance	Medidas	1800 x 600 x 1650 mm
Peso netto con caldaia	Net weight with boiler	Peso netto con caldera	160 kg
Peso lordo con fondale + cartone export	Gross weight pallet + special export carton	Peso bruto pallet + cartón especial Indupack	185 kg
Dimensioni imballo	Overall dimensions	Dimensiones embalaje	1840 x 640 x 1070 mm
Volume	Volume	Volumen	1,27 m ³

*altri voltaggi a richiesta

*other voltages by request

*otro voltaje bajo demanda

Per esigenze costruttive i dati sopracitati non sono impegnativi - For manufacturing necessities the above-mentioned specifications are not binding

PONY S.P.A.
 Via G. Di Vittorio, 8
 20065 INZAGO (MI) - ITALY
 Tel. +39 029549901
 Fax. +39 029547557
www.ponyitaly.com - www.pony.eu
 e-mail: pony@ponyitaly.com



PONY
 PRESSING AND FINISHING MACHINERY